Pioneer sound.vision.soul

Manuale di hardware

ITALIANO

APPARECCHIO PRINCIPALE NAVIGAZIONE AV DVD

AVIC-X1

Introduzione

Panoramica del Manuale

Questo manuale descrive principalmente le informazioni relative all'hardware, come i nomi dei componenti del Sistema di Navigazione o le precauzioni per l'uso. Leggere questo manuale e tutti gli altri manuali allegati prima di utilizzare il Vostro Sistema di Navigazione. In ciascun capitolo sono descritti i seguenti argomenti:

Come usare questo manuale

Introduzione

Questo capitolo descrive le precauzioni per l'uso del Sistema di Navigazione.

Come usare l'Unità di Navigazione e i Nomi dei Componenti

Questo capitolo descrive argomenti che è importante conoscere prima di utilizzare il Sistema di Navigazione, come i nomi di ciascun componente e l'inserimento/espulsione dei dischi.

Appendice

Questa sezione descrive come maneggiare il Sistema di Navigazione o i dischetti e le caratteristiche del Sistema di Navigazione.

Terminologia

Prima di procedere nella lettura, dedicare qualche minuto a queste informazioni sulle convenzioni usate in questo manuale. Se si conoscono queste convenzioni sarà molto più facile imparare come usare questo apparecchio.

- Ai tasti sul Vostro Sistema di Navigazione si fa riferimento come:
  Es.) Tasto **POS**, tasto **NAVI MENU**.
- Alle voci nei vari menu o ai tasti a contatto visualizzati sullo schermo si fa riferimento in questo modo:
  Es.) "**Destinazione**", "**Impostazioni**".
- Informazioni supplementari, uso alternativo e altre note sono presentati in questo modo:
  Es.)
  ❒ Quando l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
- I riferimenti sono indicati in questo modo:
  Es.)
  ➲ Per dischetti adatti ➞ Pagina 6

Indice

Informazioni Importanti per la Sicurezza

Prima di usare il Sistema di Navigazione, assicurarsi di leggere e comprendere bene le seguenti informazioni per la sicurezza:

❒ Leggere tutto il manuale prima di usare questo Sistema di Navigazione.

❒ Le caratteristiche di navigazione di questa unità (e l'opzione di telecamera a vista posteriore se acquistata) sono da considerare soltanto come un ausilio alla conduzione del Vostro veicolo. Non devono mancare attenzione, giudizio e cautela del conducente durante la guida.

❒ Non usare questo Sistema di Navigazione (o l'opzione di telecamera a vista posteriore se acquistata) se ciò Vi può distrarre dalla conduzione sicura del Vostro veicolo. Osservare sempre le regole di sicurezza per la guida e seguire tutte le norme sul traffico in vigore. Se incontrate difficoltà nell'utilizzo del sistema o nella lettura del display, parcheggiate il veicolo in un luogo sicuro ed eseguite le regolazioni necessarie.

❒ Non permettere mai ad altri di usare il sistema a meno che abbiano letto e compreso le istruzioni per l'uso.

❒ Non usare mai questo Sistema di Navigazione quando si è diretti ad un ospedale, stazione di polizia o simili in un'emergenza. Chiamare l'apposito numero di emergenza.

❒ Le informazioni di tragitto e guida visualizzate da questo apparecchio servono solo come riferimento. Esse possono non corrispondere accuratamente ai più aggiornati tragitti consentiti, condizioni stradali, vie a senso unico, strade chiuse o restrizioni sul traffico.

❒ Le restrizioni sul traffico e le avvertenze attualmente in vigore devono sempre avere la precedenza sulle istruzioni di guida fornite da questo apparecchio. Osservare sempre le restrizioni sul traffico in vigore, anche quando questo apparecchio fornisce indicazioni contrarie.

❒ Inserire dati corretti relativi all'ora locale in modo erroneo può comportare l'ottenimento di errate istruzioni di percorso e navigazione.

❒ Non impostare mai il volume del Sistema di Navigazione ad un livello tale da non poter udire i rumori esterni del traffico e le sirene dei veicoli di soccorso.

❒ Per migliorare la sicurezza, alcune funzioni sono disabilitate quando il freno a mano non è innestato.

❒ I dati codificati nel dischetto per questo prodotto sono proprietà intellettuale del provider ed il provider è responsabile per quanto contenuto.

❒ Mantenere questo manuale a portata di mano per le procedure di funzionamento e le informazioni di sicurezza.

❒ Prestare molta attenzione a tutti gli avvertimenti in questo manuale e seguire attentamente le istruzioni.

❒ Non installare il display dove può (i) ostruire la visione del conducente, (ii) compromettere le prestazioni di uno qualsiasi dei sistemi in funzione o dei dispositivi di sicurezza del veicolo, inclusi airbag e pulsanti delle luci di emergenza oppure (iii) compromettere la capacità del conducente di guidare in sicurezza il veicolo.

❒ Non tentare di installare od eseguire la manutenzione del Vostro display da soli. L'installazione o la manutenzione del display da parte di persone prive di formazione ed esperienza nelle apparecchiature elettroniche ed accessori per auto può essere pericolosa e può espor Vi al rischio di scosse elettriche o altre lesioni.

❒ Ricordate di indossare la Vostra cintura di sicurezza tutte le volte che utilizzate il veicolo. In caso di incidente, se la cintura di sicurezza non è correttamente allacciata le Vostre lesioni possono essere molto più gravi.

❒ Utilizzando i DVD con la cartina più aggiornata si otterrà una più accurata indicazione della destinazione. I DVD di aggiornamento sono disponibili presso il Vostro rivenditore Pioneer.

❒ Non utilizzare mai cuffie durante la guida.

Note Prima di Utilizzare il Sistema ed Informazioni di Sicurezza Supplementari

Precauzioni

- Le frequenze del sintonizzatore su questa unità sono predisposte per l'uso in Europa occidentale, Asia, Medio Oriente, Africa ed Oceania. Nell'utilizzo in altre zone può manifestarsi una non perfetta ricezione. La funzione RDS funziona soltanto in zone con stazioni FM che trasmettono segnali RDS.

PRECAUZIONE
Questo prodotto contiene un diodo al laser di classe superiore alla classe 1. Per motivi di sicurezza, non smontare i coperchi e non procedere ad interventi sulle parti interne.
Per qualsiasi riparazione rivolgersi a personale qualificato.

La nota seguente si trova sul pannello inferiore dell'apparecchio.

Collocazione: sulla parte inferiore dell'unità display

CLASS 1
LASER PRODUCT

It

Sul pannello superiore dell'unità display.

CAUTION :	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT :	SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
ADVARSEL :	SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARNING :	SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRAKTA EJ STRÅLEN.
VARO! :	AVATTAESSA ALTISTUT NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSATEIL YLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEN.

VRW1699

⚠ AVVERTENZA

- **IL CAVO VERDE CHIARO VERSO IL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE È PROGETTATO PER RILEVARE LO STATO DI PARCHEGGIO E DEVE ESSERE COLLEGATO AL LATO DI ALIMENTAZIONE DELL'INTERRUTTORE DEL FRENO A MANO. IL COLLEGAMENTO O L'USO NON CORRETTO DI QUESTO CAVO POSSONO VIOLARE LE LEGGI IN VIGORE E POSSONO COMPORTARE GRAVI LESIONI O DANNI.**

Definizioni Display

- Di qui in avanti allo schermo che è fissato al corpo del prodotto si farà riferimento come al "Display Anteriore". A qualunque schermo opzionale supplementare che viene acquistato per l'uso con questo prodotto si farà riferimento come al "Display Posteriore".

- Il sistema Pioneer CarStereo-Pass è utilizzabile sono in Germania.
- Proteggere questo prodotto dall'umidità.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria verrà cancellata e dovrà essere riprogrammata.

In caso di problemi

- Se il prodotto non dovesse funzionare correttamente, contattate il Vostro rivenditore o il più vicino servizio Pioneer autorizzato.

Interblocco con il freno a mano

Alcune funzioni offerte da questo Sistema di Navigazione possono essere pericolose se usate durante la guida. Per evitare che siano usate mentre il veicolo è in movimento, esiste un interblocco con il freno a mano del veicolo. Se si tenta di usare queste funzioni durante la guida, ciò può non essere possibile. Se è così, arrestarsi in una posizione sicura, applicare il freno a mano e quindi azionarle.

Per garantire una guida sicura

⚠ AVVERTENZA

- **Per evitare il rischio di incidente e la potenziale violazione delle leggi in vigore, questa unità non deve essere usata**

durante la guida del veicolo eccetto che per scopi di Navigazione. Inoltre, i Display Posteriori non devono essere in posizione tale da distrarre visivamente il conducente.

- **In alcuni Stati o Paesi la visione di immagini su un display interno ad una automobile, anche da persone diverse dal guidatore, può essere illegale. Dove valgono tali regolamenti, essi devono essere rispettati e queste unità DVD o TV non devono essere utilizzate.**

Questa unità rileva se il freno a mano del Vostro veicolo è azionato oppure no e Vi impedisce di guardare DVD o TV sul display anteriore durante la guida. Quando si tenta di guardare DVD o TV, sul display anteriore comparirà l'avvertimento **VIDEO VIEWING IS NOT AVAILABLE WHILE DRIVING**.
Per guardare DVD o TV sul display anteriore, parcheggiare il Vostro veicolo in una posizione sicura ed applicare il freno a mano.

Differenza di colore tra giorno e notte sul display della cartina

Display notturno

Gli esempi in questo manuale usano illustrazioni della visualizzazione diurna. Quando si guida di notte, i colori visibili possono differire da quelli mostrati.
Per usare questa funzione, il cavo arancione/bianco deve essere collegato correttamente a questa unità.

➲ **Modo cartina giorno/notte** ➞ Manuale di Funzionamento

Quando si usa un display collegato a REAR OUT

La **REAR OUT** di questa unità è destinata ad un display per consentire ai passeggeri nei sedili posteriori di guardare DVD o TV.

❒ Le immagini di navigazione della schermata della cartina inviate al display posteriore differiscono dalle immagini di formato NTSC standard. Pertanto, la loro qualità sarà inferiore alle immagini che appaiono sul display anteriore.

⚠ AVVERTENZA

- **Non installare MAI il display posteriore in una posizione che consente al conducente di guardare DVD o TV durante la guida.**

Per evitare di scaricare la batteria

Assicurarsi che durante l'uso di questa unità il motore del veicolo sia acceso. L'uso di questa unità senza il motore avviato può comportare lo scaricamento della batteria.

⚠ AVVERTENZA

- **Non utilizzare in veicoli che non dispongono di una posizione ACC.**

Informazioni sulla Telecamera a Vista Posteriore

- Con una telecamera a vista posteriore opzionale si è in grado di utilizzare questo prodotto come un ausilio per mantenere la visione di rimorchi o per la retromarcia in parcheggi stretti.

⚠ AVVERTENZA

- **L'IMMAGINE SULLO SCHERMO PUÔ APPARIRE ROVESCIATA.**
- **UTILIZZARE L'INGRESSO SOLTANTO PER TELECAMERA A VISTA POSTERIORE AD IMMAGINE ROVESCIATA O A SPECCHIO. UN ALTRO UTILIZZO PUÒ CAUSARE LESIONI O DANNI.**

⚠ CAUTELA

- **La funzione di telecamera a vista posteriore è destinata all'uso di questo prodotto come un ausilio per mantenere la visione di rimorchi o per la retromarcia in parcheggi stretti. Non utilizzare questa funzione per scopi di intrattenimento.**

• **Notare che i bordi delle immagini della telecamera a vista posteriore possono essere leggermente differenti a seconda se le immagini a schermo pieno sono visualizzate in retromarcia o se le immagini vengono usate per controllare la parte posteriore quando il veicolo si sta spostando in avanti.**

DVD di aggiornamento

• Dal Vostro rivenditore Pioneer sono disponibili per l'acquisto DVD di Navigazione aggiornati che includono la cartina e le informazioni sui punti di interesse più recenti. Contattate il Vostro rivenditore Pioneer per i dettagli.

Dischetti riproducibili

Informazioni su DVD video e CD

Su questa unità integrata possono essere riprodotti dischetti DVD e CD su cui sono visualizzati i simboli mostrati qui sotto.

DVD VIDEO

DVD VIDEO DVD VIDEO

CD

COMPACT disc DIGITAL AUDIO COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

❒ Non è possibile riprodurre dischetti DVD audio. Questa unità DVD può non essere in grado di riprodurre dischetti che riportano i marchi mostrati qui sopra.

Informazioni sul dischetto cartina DVD

È possibile utilizzare dischetti adatti a questo prodotto. Usare soltanto dischetti approvati da Pioneer.

➲ Per dettagli su altri dischetti ➞ Pagina 20

Informazioni sui suoni Dolby Digital/DTS

L'AVIC-X1 mixerà i segnali Dolby Digital internamente ed il suono verrà emesso tramite lo stereo. (Equipaggiato con uscita ottica per estensione futura.)

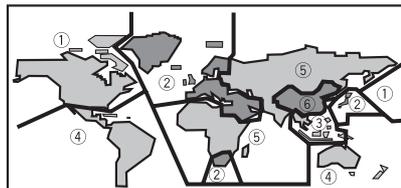
❒ Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

DOLBY DIGITAL

❒ È possibile soltanto l'uscita digitale di audio DTS. Se le uscite digitali ottiche dell'unità di navigazione non sono collegate. L'audio DTS non verrà emesso, pertanto selezionare un'impostazione audio diversa da DTS.

Numeri regione dischetti DVD video

I dischetti DVD video che hanno numeri regione incompatibili non possono essere riprodotti su questa unità. Il numero regione del lettore è riportato sul fondo di questa unità.
L'illustrazione qui sotto mostra le regioni ed i corrispondenti numeri regione.

①②⑤①②⑥③④⑤②④

Caratteristiche (Caratteristiche di questo hardware)

Funzionamento tramite tasti sul touch panel

È possibile azionare questa unità utilizzando i tasti del touch panel.

Sistema di Navigazione integrato

È possibile utilizzare dischetti cartina DVD che sono compatibili con i sistemi di navigazione Pioneer.

Memorizzazione navigazione

Il sistema di navigazione può memorizzare una certa quantità di informazioni fino ad impostare la destinazione. Il sistema di navigazione continua a funzionare anche quando si rimuove il dischetto cartina, consenten do Vi di riprodurre

un CD o DVD mentre si utilizza la navigazione. (Se la destinazione è particolarmente distante, può essere necessario inserire nuovamente il dischetto cartina.)

Riproduzione DVD video

È possibile riprodurre DVD video, DVD-R (modalità video) e DVD-RW (modalità video). Ricordare che l'uso di questo sistema per scopi commerciali o di visione pubblica può costituire una violazione dei diritti d'autore che sono protetti dalla legislazione sul copyright.

Riproduzione CD

È possibile la riproduzione di CD/CD-R/CD-RW musicali.

Riproduzione file MP3

È possibile riprodurre file MP3 registrati su CD-ROM/CD-R/CD-RW (registrazioni standard ISO9660 Livello 1/Livello 2).

- La fornitura di questo prodotto concede una licenza per uso privato non commerciale e non concede una licenza né comporta alcun diritto all'uso di questo prodotto in qualsiasi trasmissione commerciale (cioè che genera guadagni) in tempo reale (terrestre, via satellite, via cavo e/o altro supporto), trasmissione/diffusione via internet, intranet e/o altre reti o in altri sistemi di distribuzione a contenuto elettronico, come applicazioni audio a pagamento o audio su richiesta. Per tali usi è necessaria una licenza indipendente. Per dettagli, visitare il sito http://www.mp3licensing.com.

Compatibilità NTSC/PAL

Questa unità è compatibile con il sistema NTSC/PAL. Quando si collegano a questa unità altri componenti, assicurarsi che i componenti siano compatibili con lo stesso sistema video, altrimenti le immagini non saranno riprodotte correttamente.

Visualizzazione multipla

È possibile la commutazione tra visualizzazione a schermo largo, letter box e panscan.

Audio multiplo, Sottotitolo multiplo e Angolo ripresa multiplo

È possibile commutare come si desidera tra molteplici sistemi audio, lingue per sottotitoli ed angoli di ripresa di una scena registrata su un DVD.

❒ Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dei diritti d'autore protetta da rivendicazioni relative al metodo di brevetti degli Stati Uniti e di altri diritti di proprietà intellettuale di Macrovision Corporation e di altri proprietari di diritti. L'uso di questa tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è intesa esclusivamente per la visione domestica e per altri usi limitati, tranne che dietro autorizzazione di Macrovision Corporation. La decodificazione o il disassemblaggio sono proibiti.

Intrattenimento posteriore

Inserendo nill'unità DVD intergata il DVD video, ecc., è possibile ottenere immagini e suoni dall'unità DVD sul display posteriore anche quando lo schermo di questa unità sta visualizzando della navigazione.

Approntamento telecamera a vista posteriore

È possibile collegare una telecamera a vista posteriore per visualizzare cosa c'è dietro al veicolo.

➲ "Informazioni sulla Telecamera a Vista Posteriore" ➞ Pagina 5

Per proteggere lo schermo LCD

❒ Non consentire alla luce solare diretta di colpire il display quando l'unità non viene utilizzata. L'esposizione prolungata alla luce solare diretta può causare malfunzionamento dello schermo LCD a causa delle corrispondenti elevate temperature.

❒ Quando si utilizza un telefono portatile, mantenere l'antenna del telefono portatile lontana dal display per evitare di disturbare il video con l'apparizione di macchie, strisce colorate, ecc.

❒ Non toccare mai lo schermo con oggetti accanto al Vostro dito quando si utilizzano le funzioni del Touch Panel. Lo schermo si può facilmente graffiare.

Per una visione confortevole del display LCD

Per le sue caratteristiche costruttive, l'angolo di visione dello schermo LCD è limitato. L'angolo di visione (verticale ed orizzontale) può essere tuttavia aumentato, utilizzando **BRIGHT** per regolare la densità di nero del video. Quando si usa per la prima volta, regolare la densità di nero secondo l'angolo di visione (verticale ed orizzontale) per ottenere una visione chiara. **DIMMER** può anch'esso essere usato per regolare la luminosità dello schermo LCD stesso per adattarsi alle Vostre preferenze personali.

Memoria condizione

Questa funzione memorizza lingua audio, lingua sottotitoli, numero angolo e rapporto di aspetto impostati durante la riproduzione di un massimo di 30 dischetti. Senza alcuna operazione speciale, i dettagli di impostazione finale durante la riproduzione di un dischetto vengono memorizzati. La volta successiva che il dischetto viene riprodotto, vengono applicate automaticamente le impostazioni precedenti.

❒ Quando si riproducono alcuni dischetti, la lingua dell'audio e la lingua dei sottotitoli vengono specificate automaticamente, in questo caso la memoria condizionale non è attiva.

❒ Quando il numero dei dischetti supera 30, le impostazioni per il dischetto più recente sostituiscono le impostazioni per il dischetto meno recente.

Significato dei marchi sui DVD

Sulle etichette e sulle confezioni dei dischetti DVD possono essere trovati i marchi riportati qui sotto. Essi indicano il tipo di immagini e di audio registrati sul dischetto e le funzioni che si possono utilizzare.

Marchio	Significato
2	Indica il numero dei sistemi audio.
2	Indica il numero delle lingue dei sottotitoli.
3	Indica il numero delle angolazione di visualizzazione.
16 : 9 LB	Indica il tipo di formato dell'immagine (rapporto di aspetto: rapporto larghezza-altezza schermo).
2 ALL	Indica il codice della regione in cui la riproduzione è possibile.

In caso di operazioni proibite

Quando si sta guardando un DVD e si tenta di eseguire un'operazione, talvolta essa può non essere eseguita a causa della programmazione sul dischetto. Quando si verifica ciò, questa unità mostra sullo schermo l'icona ⃠.

❒ L'icona ⃠ può non apparire in certi dischetti.

Reimpostazione del microprocessore

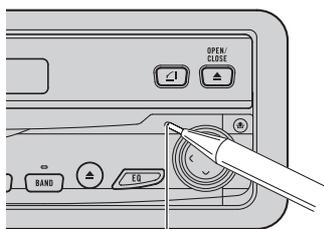
⚠ CAUTELA

- **Premendo il tasto RESET si elimina il contenuto della memoria del prodotto. Per dettagli, vedere la sezione “Informazioni Sui Dati che sono stati Eliminati” del Manuale di funzionamento.**

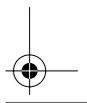
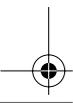
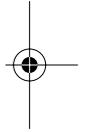
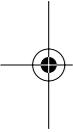
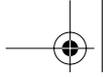
Premendo il tasto **RESET** è possibile resettare il microprocessore nelle sue impostazioni iniziali senza modificare la memoria condizione.
È necessario reimpostare il microprocessore nei seguenti casi:

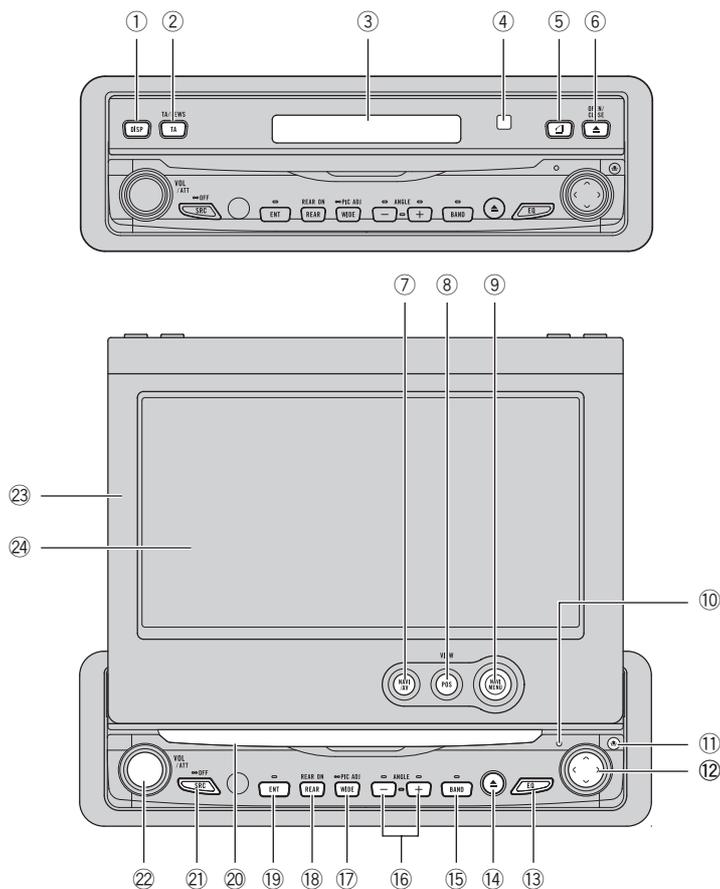
- Prima di utilizzare questa unità per la prima volta dopo l’installazione.
- Se l’unità non funziona correttamente.
- Se si notano problemi nel funzionamento del sistema.
- Quando si modifica l’abbinamento delle apparecchiature.
- Quando si aggiungono/rimuovono prodotti supplementari fissati all’unità.
- Quando vengono ricollegati il display e le unità a scomparsa.

1 Ruotare l’interruttore della chiave di avviamento sulla posizione OFF.

2 Premere il tasto RESET con la punta di una penna o un altro strumento appuntito.

Tasto RESET

❒ Se si è collegata un’altra apparecchiatura (per esempio, un sintonizzatore TV) a questa tramite cavo, assicurarsi di inizializzare anche quell’apparecchiatura.

❒ Dopo avere completato i collegamenti o quando si vogliono cancellare tutte le impostazioni memorizzate o riportare l’unità alle sue impostazioni iniziali (di fabbrica), accendere il motore oppure portare il commutatore di accensione su ACC ON prima di premere il tasto **RESET**.

Come usare l'Unità di Navigazione e i Nomi dei Componenti

Unità display

(1) Tasto DISP
Premere questo tasto per selezionare diversi display.
Premere e tenere premuto questo tasto per visualizzare il testo radio quando la sorgente è **RADIO**.

(2) Tasto TA/NEWS
Premere questo tasto per attivare o disattivare la funzione dei notiziari sul traffico. Premere questo tasto senza rilasciarlo per attivare o disattivare la funzione NOTIZIE.

(3) Display secondario
Quando il pannello LCD è chiuso vengono visualizzate l'ora attuale o le informazioni della sorgente radio attualmente selezionata.

(4) Sensore della luce ambientale
Rileva la luce ambiente. Questo sistema regola automaticamente la luminosità del display per compensare la luce ambiente.

(5) Tasto FLIP DOWN/CLOCK
Premere per ruotare temporaneamente in orizzontale il pannello LCD quando il pannello LCD è verticale.
Premere per accendere o spegnere l'orologio del display secondario quando il pannello LCD è chiuso.

(6) Tasto OPEN/CLOSE
Premere per aprire o chiudere il pannello LCD.

(7) Tasto NAVI/AV
Usare per commutare tra visualizzazioni cartina Navigazione e visualizzazioni funzionamento audio.

(8) Tasto POS
Premere per visualizzare la cartina o ritornare alla guida. Inoltre, quando la cartina sta scorrendo, premendo questo tasto si ritorna alla visualizzazione della cartina dei Vostri dintorni.
Usare per commutare la modalità di visualizzazione della navigazione quando viene visualizzata la cartina dei Vostri dintorni.

(9) Tasto NAVI MENU
Premere per visualizzare un menu di Navigazione.

(10) Tasto RESET
Premere per ritornare alle impostazioni del produttore (impostazioni iniziali).

➲ Reimpostazione del microprocessore ➞ Pagina 9

(11) Tasto DETACH
Premere per rimuovere il pannello frontale dall'unità display.

(12) Joystick
Spostarlo per eseguire i comandi di sintonizzazione manuale, avanzamento veloce, inversione e ricerca traccia. Spingere per visualizzare **A.MENU**.

(13) Tasto EQ
Premere questo tasto per selezionare le varie curve d'equalizzazione.

(14) Tasto EJECT
Premere per espellere un dischetto da questa unità.

(15) Tasto BAND
Radio:
Premere per selezionare tra tre bande FM e MW/LW.
Unità DVD integrata:
Quando si riproduce un dischetto che contiene un file MP3 e dati audio (CD-DA), premendo questo tasto si commuta tra file MP3 e CD-DA. Toccando e mantenendo il contatto con questo tasto quando viene inserito un dischetto che contiene un file MP3 si ritorna alla cartella radice.

(16) Tasto ANGLE (+/–)
Premere per modificare l'angolazione del pannello LCD.

(17) Tasto WIDE
Premere per selezionare la modalità desiderata per ingrandire le immagini dal formato 4:3 in formato 16:9.
Premere e mantenere premuto per inserire la modalità **PICTURE ADJUST**.

(18) Tasto REAR
Premere per inviare al terminale REAR OUT il suono e le immagini di un dischetto inserito nell'unità DVD integrata differente dalla sorgente attualmente selezionata.

(19) Tasto ENT
Premere per alternare i display di sfondo.

(20) Apertura per caricamento dischetto
Inserire un dischetto da riprodurre.

(21) Tasto SRC (SOURCE)
Questa unità viene accesa selezionando una sorgente. Premere per scorrere tutte le sorgenti disponibili.
Premere e mantenere premuto per spegnere la sorgente.

(22) Tasto VOLUME/ATT
Ruotare per aumentare o diminuire il volume.
Premere per abbassare rapidamente il livello del volume, circa del 90%. Premere ancora una volta per ritornare al livello del volume originale.

(23) Pannello LCD

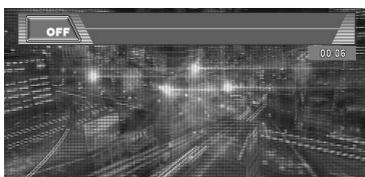
(24) Schermo LCD

Accensione dell'unità e selezione di una sorgente

CAUTELA

- **Se il programma non è installato, vedere il "Manuale di funzionamento" ed installare il programma.**

1 Portare il commutatore di accensione (ACC) su ON.
Il prodotto riceve l'alimentazione.

OFF 00:06

2 Premere il tasto SRC per selezionare una sorgente.
Premere ripetutamente il tasto **SRC** per commutare tra le seguenti sorgenti:
DAB (trasmissione audio digitale) — **RADIO** (sintonizzatore) — **TV** (televisione) — **AV** (ingresso video) — **DISC** [CD, MP3, CD/MP3](unità DVD integrata) — **S-DVD** (lettore DVD/lettore multi-DVD) — **M-CD** (lettore multi-CD) — **EXT-1** (unità esterna 1) — **EXT-2** (unità esterna 2) — **AUX** (Apparecchiatura ausiliaria)

❒ Premere e mantenere premuto per spegnere la sorgente.

❒ Nei seguenti casi, la sorgente sonora non verrà modificata:

— Quando un'unità corrispondente a ciascuna sorgente non è collegata a questa unità.
— Quando in questa unità non è inserito alcun dischetto (DVD video, CD).
— Quando nel lettore DVD non è inserito alcun dischetto (**S-DVD**).
— Quando nel lettore multi-CD non è inserita alcuna copertina.
— Quando nel lettore multi-DVD non è inserita alcuna copertina.
— Quando **AUX** (ingresso ausiliario) è impostato su spento (fare riferimento al Manuale di funzionamento).
— Quando **AV** (ingresso video) è impostato su **VIDEO** (fare riferimento al Manuale di funzionamento).

❒ L'unità esterna fa riferimento ad un prodotto Pioneer (come uno disponibile in futuro) che, anche se incompatibile come sorgente, abilita il controllo delle funzioni di base tramite questa unità. Tramite questa unità possono essere controllate due unità esterne. Quando sono collegate due unità esterne, la loro collocazione ad unità esterna 1 o unità esterna 2 viene impostata automaticamente da questa unità.

❒ Quando il cavo blu di questa unità viene collegato al morsetto di controllo relè dell'antenna automatica del veicolo, l'antenna del veicolo si estende quando viene attivata ACC (accensione) e viene fissato il pannello frontale. Per retrarre l'antenna, staccare il pannello frontale.
L'antenna del veicolo si estende a prescindere dall'accensione o spegnimento della sorgente di questa unità.

Caricamento di un dischetto

- **Inserire un dischetto nell'apertura per caricamento dischetto.**
Si avvierà la lettura del formato.
Per DVD video, CD
❒ **DISC AUTO** è disattivato nell'impostazione predefinita.
➲ **DISC AUTO** ➞ Manuale di funzionamento
❒ Quando un dischetto è già caricato in questa unità, selezionare la sorgente premendo il tasto **SRC**.
❒ Per espellere un dischetto, premere il tasto **EJECT**.
Per il dischetto cartina
❒ Inserendo il dischetto si avvia la modalità di navigazione DVD.
❒ Rimuovendo il dischetto si imposta la modalità di navigazione memoria.

❒ È possibile usare il tasto **NAVI/AV** per commutare tra le visualizzazioni cartina navigazione e le visualizzazioni funzionamento audio.

❒ L'unità DVD legge un dischetto standard da 12 cm o 8 cm (singolo) alla volta. Quando si leggono dischetti da 8 cm non utilizzare un adattatore.

❒ Non inserire nulla di diverso da un dischetto nell'apertura per caricamento dischetto.

➲ Dischetti riproducibili ➞ Pagina 6

❒ Se non è possibile inserire completamente un dischetto o se dopo avere inserito un dischetto il dischetto non viene riconosciuto, controllare che il lato con l'etichetta del dischetto sia rivolto verso l'alto. Premere il tasto **EJECT** per espellere il dischetto e controllare il dischetto per eventuali danni prima di inserirlo nuovamente.

❒ Se l'unità DVD non funziona correttamente, può essere visualizzato un messaggio di errore come **ERROR-11**.

➲ Messaggi di errore ➞ Manuale di funzionamento

Regolazione del volume

- **Usare VOLUME per regolare il livello del suono audio.**
  Con questo prodotto, ruotare **VOLUME** per aumentare o diminuire il volume.
  ❒ Per regolare il volume di navigazione, andare al menu di navigazione.
  ➲ Regolazione volume di navigazione ➞ Manuale di funzionamento

Disattivare la sorgente

- **Premere e mantenere premuto il tasto SRC fino a che la sorgente si disattiva.**
  ❒ Questo prodotto può essere disattivato portando ACC (accensione) su OFF o staccando il pannello frontale.

Uso del tasto REAR

È possibile emettere il suono ed il video del dischetto nell'unità DVD integrata al display posteriore a prescindere dal fatto se l'unità DVD è selezionata come sorgente oppure no (modalità REAR ON).

⚠ CAUTELA

- **Quando è stata attivata la modalità REAR ON premendo il tasto REAR, non è possibile disattivarla anche se si preme e si mantiene premuto il tasto SRC. In questo caso, premere il tasto REAR per disattivare la modalità REAR ON.**

- **Premere il tasto REAR per attivare la modalità REAR ON.**
  Il suono ed il video vengono emessi al display posteriore e l'illuminazione del tasto REAR si modifica in un colore differente.
  ❒ Per disattivare la modalità REAR ON, premere nuovamente il tasto **REAR**.

❒ Quando viene inserito un CD o CD-ROM, al display posteriore viene emesso soltanto il suono.

➲ Selezione del video del display posteriore ➞ Manuale di funzionamento

Apertura e chiusura del pannello LCD

⚠ CAUTELA

- **Non chiudere il pannello LCD con le mani forzandolo. Ciò causa dei malfunzionamenti.**

Il pannello LCD verrà aperto o chiuso automaticamente con l'accensione o lo spegnimento del commutatore di accensione. È possibile disattivare la funzione di chiusura/apertura automatica.

➲ Impostazione della funzione chiusura/apertura ➞ Manuale di funzionamento

- La funzione di apertura e chiusura automatica controlla il display nel modo seguente.
  — Quando il commutatore di accensione viene disattivato mentre il pannello LCD è aperto, il pannello LCD si chiuderà dopo sei secondi.
  — Quando il commutatore di accensione viene nuovamente attivato (o portato su

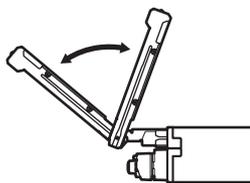
ACC), il pannello LCD si aprirà automaticamente.
— La rimozione o il fissaggio del pannello frontale chiuderà o aprirà automaticamente il pannello LCD.
➲ Rimozione del pannello frontale ➞ Pagina 17

- Quando il commutatore di accensione viene disattivato dopo che il pannello LCD è stato chiuso, attivando nuovamente il commutatore di accensione (o portandolo su ACC) il pannello LCD non si aprirà. In questo caso, premere il tasto **OPEN/CLOSE** per aprire il pannello LCD.
- Quando si chiude il pannello LCD, controllare per assicurarsi che si sia chiuso completamente. Se il pannello LCD si è arrestato a metà corsa, lasciandolo in questo stato può venire danneggiato.

- **Premere il tasto OPEN/CLOSE per aprire il pannello LCD.**
  ❒ Per chiudere il pannello LCD, premere nuovamente il tasto **OPEN/CLOSE**.

Regolazione dell'angolazione del pannello LCD

Importante:
- Se si sente il pannello LCD urtare contro la plancia o il cruscotto del Vostro veicolo, premere il tasto **ANGLE (–)** per spostare il pannello LCD leggermente in avanti.
- Quando si regola l'angolo del pannello LCD, assicurarsi di premere il tasto **ANGLE (+/–)**. La regolazione del pannello LCD forzandolo a mano può danneggiarlo.

- **Premere il tasto ANGLE (+/–) per regolare il pannello LCD su un angolo in cui sia facilmente visibile.**
  L'angolo del pannello LCD continua a cambiare premendo e mantenendo premuto il tasto **ANGLE (+/–)**.
  ❒ L'angolo di regolazione del pannello LCD verrà memorizzato ed il pannello LCD ritornerà automaticamente su questo angolo la volta successiva che viene aperto.

Rotazione in orizzontale del pannello LCD

Quando il pannello LCD è verticale ed ostacola l'azionamento del condizionatore aria, la posizione del pannello può essere ruotata temporaneamente in orizzontale.

- **Premere il tasto FLIP DOWN/CLOCK per ruotare il pannello LCD in orizzontale.**
  ❒ Per ritornare alla posizione originale, premere nuovamente il tasto **FLIP DOWN/CLOCK**.
  ❒ Il pannello LCD ritorna automaticamente nella sua posizione originale con emissione di un segnale acustico 10 secondi dopo l'azionamento.

Modifica della modalità a schermo largo

- **Premere il tasto WIDE per selezionare l'impostazione desiderata.**
  Premere ripetutamente il tasto **WIDE** per commutare tra le seguenti impostazioni:
  FULL (pieno) — **JUST** (appena) — **CINEMA** (cinema) — **ZOOM** (zoom) — **NORMAL** (normale)

FULL (pieno)
Un'immagine 4:3 viene ingrandita soltanto nella direzione orizzontale, consentendoVi di godere di un'immagine TV 4:3 (immagine normale) senza alcuna omissione.

JUST (soltanto)
L'immagine viene leggermente ingrandita al centro e la quantità di ingrandimento aumenta orizzontalmente verso le estremità dell'immagine, consentendoVi di godere di un'immagine 4:3 senza rilevare alcuna disparità anche su uno schermo largo.

CINEMA (cinema)
Un'immagine viene ingrandita della stessa proporzione di **FULL** oppure **ZOOM** nella direzione orizzontale e di una proporzione intermedia tra

FULL e **ZOOM** nella direzione verticale; ideale per un'immagine formato cinema (immagine a schermo largo) in cui le didascalie cadono all'esterno.

ZOOM (zoom)
Un'immagine 4:3 viene ingrandita nella stessa proporzione sia verticalmente che orizzontalmente; ideale per un'immagine formato cinema (immagine a schermo largo).

NORMAL (normale)
Un'immagine 4:3 viene visualizzata conservando le proporzioni originali, senza alcun senso di discrepanza, poiché le proporzioni rimangono invariate rispetto all'immagine normale.

❒ Impostazioni differenti possono essere memorizzate per ciascuna sorgente video.

❒ Quando un video viene visualizzato in una modalità a schermo largo che non corrisponde al suo rapporto di aspetto originale, può apparire differente.

❒ Ricordare che l'uso di questo sistema per scopi commerciali o di visione pubblica può costituire una violazione dei diritti d'autore che sono protetti dalla legislazione sul copyright.

❒ Il video apparirà granuloso quando visualizzato in modalità **CINEMA** oppure **ZOOM**.

❒ L'immagine della cartina di navigazione e della telecamera a vista posteriore è sempre **FULL**.

Azionare la regolazione immagine

1 Premere e mantenere premuto il tasto WIDE per visualizzare PICTURE ADJUST.
BRIGHT — Regolare l'intensità di nero
CONTRAST — Regolare il contrasto
COLOR — Regolare la saturazione colore
HUE — Regolare il tono di colore (enfatizzazione del rosso o del verde)
DIMMER — Regolazione della luminosità del display
BACK-CAMERA — Passare al display regolazione immagine per la telecamera a vista posteriore

❒ Toccando "**SOURCE**" (oppure "**NAVI**") mentre si regola l'immagine della telecamera a vista posteriore Vi riporterà alla schermata precedente. (Eccetto quando la leva del cambio del veicolo è in retromarcia [R].)

❒ Le regolazioni di **BRIGHT** e **CONTRAST** vengono memorizzate separatamente per ambiente chiaro (diurno) e ambiente scuro (notturno). Un sole ☀ oppure una luna ☽ vengono visualizzati a sinistra di **BRIGHT** e **CONTRAST**, rispettivamente quando il sensore di luce determina luminosità oppure oscurità.

❒ Non è possibile regolare **HUE** per video PAL.

❒ Non è possibile regolare **COLOR** e **HUE** per la sorgente senza video display e cartina di navigazione.

❒ È possibile regolare l'immagine per la telecamera a vista posteriore soltanto quando **CAMERA** nel menu **SETUP** è attivato.

➲ Impostazione per la telecamera a vista posteriore ➞ Manuale di funzionamento

❒ La regolazione immagine può non essere utilizzabile con la telecamera vista posteriori.

❒ La stessa impostazione è selezionata per l'immagine di sfondo normale ed il display cartina di navigazione.

2 Toccare "+" oppure "–" per regolare la voce selezionata.
Ogni volta che si tocca "**+**" oppure "**–**" aumenta o diminuisce il livello della voce selezionata. **+24** — **–24** viene visualizzato all'aumento o diminuzione del livello.

3 Toccare "ESC" per nascondere i tasti del touch panel.

Regolazione del varialuce

Le regolazioni **DIMMER** per luce ambiente diurna, serale o notturna vengono memorizzate separatamente. La luminosità dello schermo LCD si regola automaticamente sul livello ottimale secondo la luce ambiente in base ai valori impostati.

1 Premere e mantenere premuto il tasto WIDE per visualizzare PICTURE ADJUST.

❒ L'icona del livello di luce ambiente utilizzata come standard per la regolazione **DIMMER** appare sopra la barra del livello.

❒ Le icone che indicano la luminosità ambiente attuale utilizzata per la regolazione **BRIGHT** e **CONTRAST** possono differire leggermente da **DIMMER**.

- Sole giallo ☀ — luce ambiente luminosa (diurna)
- Sole rosso ☀ — luminosità intermedia (serale)
- Luna blu ☽ — luce ambiente scura (notturna)

2 Toccare ◄ oppure ► per regolare la luminosità.

Il livello indica la luminosità della schermata in regolazione. Quanto più l'indicatore di livello si sposta verso destra, tanto più luminoso è lo schermo.

3 Toccare "ESC" per nascondere i tasti del touch panel.

❒ A causa delle caratteristiche dello schermo LCD, potreste non essere in grado di regolare lo schermo a basse temperature.

Protezione antifurto dell'unità

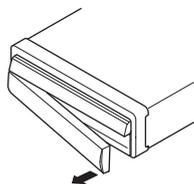
Il pannello frontale può essere staccato dall'unità display per ridurre il rischio di furto, come descritto qui sotto.

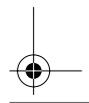
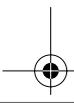
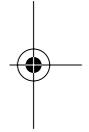
Importante:
- Non forzare o serrare il display e i pulsanti durante la rimozione o il fissaggio.
- Evitare di sottoporre il pannello frontale a urti eccessivi.
- Mantenere il pannello frontale lontano dalla luce solare diretta e dalle alte temperature.
- Dopo avere staccato il pannello frontale, conservarlo in un luogo sicuro per non graffiarlo o danneggiarlo.

Rimozione del pannello frontale

1 Premere il tasto DETACH per rimuovere il pannello frontale.

2 Afferrare delicatamente il lato destro del pannello frontale ed estrarlo lentamente.

Prestare attenzione a non fare cadere il pannello frontale e proteggerlo dal contatto con acqua o altri fluidi per evitare danni permanenti.

Montaggio del pannello frontale

- **Riposizionare il pannello frontale presentandolo verticalmente su questa unità e fissandolo saldamente nei ganci di montaggio.**

Appendice

Risoluzione di problemi

➲ Informazioni sulla risoluzione di problemi diversi da quanto descritto qui sotto → Appendice del Manuale di funzionamento

Sintomo	Causa	Azione (Vedere)
Non c'è alcuna immagine.	Il cavo del freno a mano non è collegato.	Collegare un cavo del freno a mano ed applicare il freno a mano.
	Il freno a mano non è applicato.	Collegare un cavo del freno a mano ed applicare il freno a mano.
Viene visualizzata l'icona ⊘ e l'operazione non è possibile.	L'operazione è proibita per il dischetto.	Questa operazione non è possibile.
	L'operazione non è compatibile con l'organizzazione del dischetto.	Questa operazione non è possibile.
Le immagini si interrompono (vengono messe in pausa) e non è possibile utilizzare l'unità.	Durante la riproduzione la lettura dei dati è diventata impossibile.	Dopo avere premuto ■ una volta, avviare ancora una volta la riproduzione.
Le immagini risultano allungate, l'aspetto non è corretto.	L'impostazione dell'aspetto non è corretta per il display.	Selezionare l'impostazione appropriata per il display utilizzato. (Pagina 15)
Le immagini sul display posteriore scompaiono.	• Il dischetto sorgente che si sta ascoltando con questo prodotto è stato espulso. • È stato premuto il tasto **REAR** e la modalità REAR ON è stata disattivata. • Si è verificato un problema con il display posteriore oppure un collegamento del cablaggio difettoso, per esempio. • **Vista posteriore** è selezionato sullo schermo. • Quando la leva del cambio è in [R], visualizza le immagini della telecamera a vista posteriore. (Quando "**NAVI**" è selezionato nel menu **REAR DISP**.)	• Prima di espellere il dischetto, commutare la sorgente. Questo problema può verificarsi quando vengono utilizzati certi metodi di collegamento. • Premere il tasto **REAR** per attivare la modalità REAR ON. • Controllare il display posteriore e il suo collegamento. • Selezionare una modalità di visione diversa da **Vista posteriore**. • Spostare la leva del cambio in posizione diversa da [R]. (Selezionare **SOURCE** nel menu **REAR DISP**.)
Non viene visualizzato nulla e non si possono usare i tasti del touch panel.	L'impostazione per la telecamera a vista posteriore non è corretta. La leva del cambio è stata posizionata in [R] quando la telecamera a vista posteriore non era collegata.	Collegare correttamente una telecamera a vista posteriore. Premere il tasto **NAVI/AV** per ritornare al display sorgente e quindi selezionare l'impostazione corretta per **CAMERA**. ➲ Informazioni sull'impostazione **CAMERA** → Manuale di funzionamento
Il Pannello LCD sta battendo contro la plancia o il cruscotto del Vostro veicolo.	Impostazione non corretta dell'angolo.	Premere il tasto **ANGLE (+/–)** per regolare l'angolo LCD. La regolazione del pannello LCD forzandolo a mano può danneggiarlo.
L'immagine video appare granulosa.	Ciò si verifica quando i video vengono visualizzati in modalità **CINEMA** oppure **ZOOM**.	Selezionare un modalità differente per visualizzare il video.

Messaggi di errore

➲ Informazioni sui messaggi di errore ➞ Appendice del Manuale di funzionamento

Veicoli che Non Possono Ottenere Dati di Impulso Velocità

I dati di impulso velocità provengono dal circuito di rilevamento della velocità. La posizione di questo circuito sensore velocità dipende dal modello di veicolo. In alcuni casi é impossibile collegarvisi e in questa istanza si consiglia di impiegare il generatore di impulsi velocità ND-PG1 (venduto separatamente).

⚠ CAUTELA

- **Assicurarsi di collegare il cavo degli impulsi velocità. Altrimenti, aumenterà l'errore di localizzazione del veicolo.**

Condizioni che Possono Causare Errori di Posizionamento Percepibili

Per varie ragioni, come lo stato della strada su cui state viaggiando e lo stato di ricezione del segnale GPS, la posizione effettiva del Vostro veicolo può differire dalla posizione visualizzata sulla schermata della cartina.
Alcuni modelli di veicolo possono non emettere un segnale di velocità nella guida a velocità di pochi chilometri all'ora. In tal caso, l'indicatore corrispondente al vostra localizzazione attuale può non essere visualizzato correttamente in un ingorgo o in parcheggio.

- La posizione attuale del veicolo non può essere visualizzata correttamente in tutte le condizioni, a causa delle variazioni nella ricezione del satellite, delle condizioni della strada, delle condizioni del veicolo e di qualsiasi oggetto in contatto con l'antenna.
- Inoltre, la ricezione GPS può non essere disponibile in determinate condizioni meteorologiche, quando si guida in gallerie o autorimesse oppure quando può verificarsi interferenza nel segnale, come quando si guida tra edifici alti o vicino a veicoli di grosse dimensioni.

Maneggio e Cura del Dischetto

Sono necessarie alcune precauzioni basilari quando si maneggia il dischetto.

Dischetti cartina di navigazione

- Non usare dischetti diversi da quelli destinati a questo prodotto. Usare soltanto dischetti approvati da Pioneer.
  - ➲ Per i dischetti adatti ➞ Pagina 6
  - ❒ Se si desidera utilizzare altri dischetti di navigazione, prima controllare che siano compatibili con questa apparecchiatura ed approvati da Pioneer.

Unità DVD e cura

- Usare soltanto dischetti normali rotondi. Se vengono inseriti dischetti di forma irregolare, non rotonda, essi possono incepparsi nell'unità DVD o non essere letti correttamente.
- Prima della lettura, verificare tutti i dischetti per eventuali rotture, graffiature o deformazioni. I dischetti che hanno subito rotture, graffiature o deformazioni possono non essere letti correttamente. Non usare questi dischetti.
- Evitare di toccare la superficie registrata (il lato non stampato) quando si maneggia il dischetto.
- Conservare i dischetti nelle loro custodie quando non li si usa.
- Mantenere i dischetti al riparo della luce solare diretta e non esporre i dischetti a temperature elevate.
- Non applicare etichette, scrivere o applicare prodotti chimici alla superficie dei dischetti.
- Per pulire un dischetto sporco, passare sul dischetto un panno morbido dal centro del dischetto verso l'esterno.

- Se in climi freddi viene utilizzato il riscaldatore, sui componenti all'interno dell'unià DVD può formarsi della condensa. La condensa può causare il funzionamento non corretto dell'unità DVD. Se si prevede che la condensa sia un problema, spegnere l'unità DVD per circa un'ora per consentire all'unità DVD di asciugarsi e strofinare qualsiasi dischetto umido con un panno morbido per rimuovere l'umidità.
- Gli urti dovuti alla strada possono interrompere la riproduzione del dischetto.

Dischetti DVD

- Con alcuni dischetti DVD video può non essere possibile usare certe funzioni.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni dischetti DVD video.
- Quando vengono usati dischetti DVD-R/DVD-RW, la riproduzione è possibile soltanto per dischetti che sono stati finalizzati.
- Quando vengono usati dischetti DVD-R/DVD-RW, la riproduzione è possibile soltanto per dischetti che sono stati registrati con il formato Video (modo video). Non è possibile riprodurre dischetti DVD-RW quando sono stati registrati con il formato Video Recording (modo VR).
- I dischetti DVD-R/DVD-RW registrati in formato Video (modalità video) potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche dei dischi stessi, a causa di graffi o sporcizia sulla loro superficie, o a causa di sporcizia, condensa, ecc. sulla lente di questa unità.
- Non è possibile riprodurre dischetti DVD-ROM diversi dal dischetto cartina DVD Pioneer o da dischetti DVD-RAM.
- La riproduzione di dischetti registrati su un personal computer può non essere possibile a seconda delle impostazioni e dell'ambiente dell'applicazione. Registrare sempre con il formato corretto. (Per dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.)

Dischetti CD-R/CD-RW

- Quando vengono usati dischetti CD-R/CD-RW, la riproduzione è possibile soltanto per dischetti che sono stati finalizzati.
- Può non essere possibile riprodurre dischetti CD-R/CD-RW registrati su un registratore di CD musicali o su un personal computer, a causa delle caratteristiche dei dischetti, di graffiature o sporcizia sul dischetto oppure di sporcizia, condensa, ecc. sulle lenti di questa unità.
- La riproduzione di dischetti registrati su un personal computer può non essere possibile a seconda delle impostazioni e dell'ambiente dell'applicazione. Registrare sempre con il formato corretto. (Per dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.)
- La riproduzione di dischetti CD-R/CD-RW può diventare impossibile in caso di esposizione alla luce solare diretta, ad alte temperature o alle condizioni di conservazione della vettura.
- I titoli ed altre informazioni di testo registrate su un dischetto CD-R/CD-RW possono non essere visualizzate mediante questa unità (nel caso di dati audio (CD-DA)).
- Se si inserisce un dischetto CD-RW in questa unità, il tempo per la riproduzione sarà più lungo rispetto a quando si inserisce un dischetto CD convenzionale o CD-R.
- Leggere le precauzioni con dischetti CD-R/CD-RW prima di usarli.

File MP3

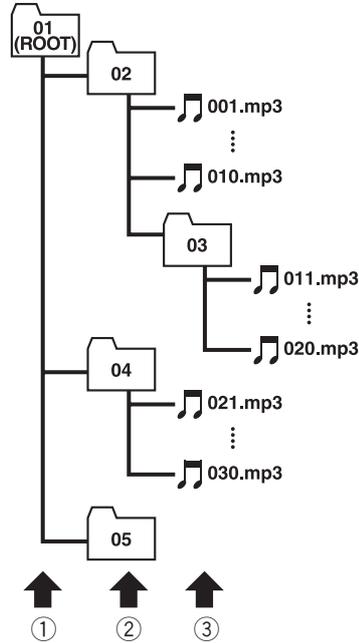
- MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer 3 e si riferisce a uno standard tecnologico per la compressione audio.
- Questa unità consente la riproduzione di file MP3 su dischetti CD-ROM, CD-R e CD-RW. Registrazioni su dischetti compatibili con il livello 1 ed il livello 2 della ISO9660 e con il sistema di file Romeo and Juliet possono essere riprodotte.
- È possibile riprodurre dischetti registrati compatibili multi-sessione.
- I file MP3 non sono compatibili con il trasferimento dati scrittura a pacchetti.
- Il massimo numero di caratteri che possono essere visualizzati per un nome di file, inclusa l'estensione (.mp3), è 30 caratteri dal primo carattere.
- Il massimo numero di caratteri che possono essere visualizzati per un nome di cartella è 30 caratteri.
- In caso di file registrati secondo il sistema di file Romeo and Juliet, possono essere visualizzati soltanto i primi 30 caratteri. A seconda della larghezza dei caratteri, lo schermo può non essere in grado di visualizzare 30 caratteri.
- Quando si riproducono dischetti con file MP3 e dati audio (CD-DA) come CD-EXTRA e CD MODALITÀ MISTA (MIXED MODE CD), è possi-

bile riprodurre entrambi i tipi esclusivamente alternando tra la modalità MP3 e CD-DA.
- La sequenza di selezione cartella per la riproduzione ed altre operazioni diventa la sequenza di scrittura usata tramite il software di scrittura. Per questa ragione, la sequenza attesa al momento della riproduzione può non coincidere con la sequenza di riproduzione effettiva. Tuttavia, ci sono anche dei software di scrittura che permettono l'impostazione dell'ordine di riproduzione.
- I file sono compatibili con i formati ID3 Tag Ver. 1.0 e Ver. 1.1 per la visualizzazione di album (titolo disco), brano (titolo traccia) ed artista (artista traccia).
- La funzione di enfasi è valida soltanto quando vengono riprodotti file MP3 di frequenza di 32, 44,1 e 48 kHz. (Possono essere riprodotte frequenze di campionamento di 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz.)
- Non è supportata la compatibilità con la lista di riproduzione m3u.
- Non è supportata la compatibilità con il formato MP3i (MP3 interattivo) o mp3 PRO.
- La qualità del suono dei file MP3 in genere diventa migliore con tasso di bit crescente. Questa unità può riprodurre registrazioni con tassi di bit da 8 kbps a 320 kbps, ma al fine di godere di una certa qualità del suono, si raccomanda di utilizzare soltanto dischetti registrati con un tasso di bit almeno di 128 kbps.

Importante:
- Quando si assegnano nomi ai file MP3, aggiungere l'estensione file corrispondente (.mp3).
- Questa unità riproduce file con estensione del nome di file (.mp3) come file MP3. Per evitare disturbi e malfunzionamenti, non usare questa estensione per file diversi da file MP3.

Informazioni sulle cartelle e sui file MP3

- Una struttura di un CD-ROM con file MP3 su di esso è mostrata qui sotto. Le sottocartelle sono mostrate come cartelle nella cartella attualmente selezionata.

01 (ROOT)
02
001.mp3
010.mp3
03
011.mp3
020.mp3
04
021.mp3
030.mp3
05
① ② ③

① **Primo livello**

② **Secondo livello**

③ **Terzo livello**

Note:
- Questa unità assegna numeri di cartella. L'utente non può assegnare numeri di cartella.
- Se state utilizzando una cartella che non contiene un file MP3, la stessa cartella si visualizzerà ma non sarete in grado di vedere alcun file nella cartella.
- Possono essere riprodotti i file MP3 di fino ad 8 livelli di cartelle. Tuttavia, c'è un ritardo nell'avvio della riproduzione su dischetti con numerosi livelli. Per questa ragione si raccomanda di creare dischetti con non più di 2 livelli.
- È possibile riprodurre fino a 253 voci da una cartella su un singolo dischetto.

Condizioni ambientali per la lettura del dischetto

- A temperature molto alte, un circuito di protezione si attiva automaticamente per spegnere questo prodotto.

- Malgrado l'attenta progettazione del prodotto, a causa di usura meccanica, condizioni ambientali o maneggio, sulla superficie del dischetto si possono produrre piccole graffiature che non ne pregiudicano il funzionamento. Ciò non è sintomo di malfunzionamento di questo prodotto. Lo si consideri normale usura.

Uso corretto del display

AVVERTENZA

- **Se un liquido o materiale estraneo dovesse penetrare all'interno di questo prodotto, togliere immediatamente l'alimentazione e consultare il Vostro rivenditore o l'assistenza autorizzata PIONEER più vicina. Non utilizzare il prodotto in questa condizione, in quanto così facendo si possono causare incendi, scosse elettriche o altri problemi.**
- **Se si nota del fumo, un rumore o un odore strano dall'unità display, o qualsiasi altro segnale anomalo sullo schermo LCD o sul display secondario, togliere immediatamente l'alimentazione e consultare il Vostro rivenditore o l'assistenza autorizzata PIONEER più vicina. Usando questo prodotto in queste condizioni si possono causare danni permanenti al sistema.**
- **Non smontare o modificare questo prodotto, in quando all'interno ci sono dei componenti ad alta tensione che possono causare scosse elettriche. Assicurarsi di consultare il Vostro rivenditore o l'assistenza autorizzata PIONEER più vicina per ispezioni, regolazioni o riparazioni interne.**

Maneggiare l'unità display

- Quando il pannello LCD è soggetto alla luce solare diretta per un lungo periodo di tempo, diventerà molto caldo e ciò può comportare possibili danni allo schermo LCD. Quando non si utilizza questa unità, chiudere il pannello LCD ed evitare per quanto possibile di esporlo alla luce solare diretta.
- L'unità display deve essere utilizzata entro la gamma di temperature mostrate qui sotto.
- Gamma di temperatura di funzionamento: da –10 a +50 °C
- Gamma di temperatura di immagazzinamento: da –20 a +80 °C
- Non utilizzare l'unità display a temperature superiori o inferiori alla gamma di temperature di funzionamento, in quanto l'unità display può non funzionare normalmente e rimanere danneggiata.
- Lo schermo LCD è esposto al fine di aumentare la sua visibilità all'interno del veicolo. Non premere fortemente su di esso, in quanto ciò può danneggiarlo.
- Non porre alcun oggetto sul pannello LCD quando esso è esposto. Inoltre, non tentare di eseguire regolazioni di inclinazione, oppure di aprire/chiudere il pannello LCD a mano. L'applicazione di una forza intensa al pannello LCD può danneggiarlo.
- Non spingere con forza lo schermo LCD, in quanto potrebbe graffiarsi.
- Non toccare mai lo schermo LCD con oggetti accanto al Vostro dito quando si utilizzano le funzioni del Touch Panel. Lo schermo LCD si può facilmente graffiare.
- Prestare attenzione a non posizionare alcun oggetto tra il pannello LCD ed il telaio principale quando si sta aprendo o chiudendo il pannello LCD. Se un oggetto viene a trovarsi tra il pannello LCD ed il corpo principale, il pannello LCD può arrestare il suo funzionamento.

CAUTELA

- **Prestare attenzione a dita, capelli lunghi e capi di abbigliamento pendenti che potrebbero rimanere intrappolati tra il pannello LCD ed il telaio principale e causare serie lesioni.**

Schermo LCD (Liquid Crystal Display)

- Se il pannello LCD quando viene aperto si trova vicino ad una bocchetta di un condizionatore aria, assicurarsi che l'aria emessa dal condizionatore aria non sia diretta su di esso. Il calore emesso dal riscaldatore può rompere lo schermo LCD, e l'aria fredda emessa dal condizionatore può causare la formazione di umidità all'interno dell'unità display, con pericolo di danneggiamento. Inoltre, se il pannello LCD viene raffreddato dal condizionatore, lo schermo LCD può diventare scuro, oppure la durata del piccolo tubo fluorescente utilizzato

all'interno del pannello LCD può venire abbreviata.
- Sullo schermo LCD possono apparire piccole macchie nere o macchie bianche (macchie luminose). Queste sono dovute alle caratteristiche dello schermo LCD e non indicano un problema con l'unità display.
- Alle basse temperature, lo schermo LCD potrebbe risultare scuro per alcuni istanti dopo l'accensione dell'unità.
- Potrebbe risultare difficile vedere lo schermo LCD se esposto alla luce solare diretta.
- Quando si utilizza un telefono portatile, mantenere l'antenna del telefono portatile lontana dall'unità display per evitare di disturbare il video con l'apparizione di macchie, strisce colorate, ecc.

Mantenere lo schermo LCD in buone condizioni

- Quando si rimuove della polvere dallo schermo LCD o si pulisce lo schermo LCD, prima spegnere il sistema, quindi pulire con il **panno in dotazione**.
- Quando si pulisce lo schermo LCD, prestare attenzione a non graffiarne la superficie. Non utilizzare detergenti chimici forti o abrasivi.

Tubo fluorescente interno

- Per illuminare lo schermo LCD viene utilizzato un piccolo tubo fluorescente all'interno del display.
  — Il tubo fluorescente dovrebbe durare approssimativamente 10.000 ore, a seconda delle condizioni di funzionamento. (Usando l'unità display a temperature basse si riduce la durata del tubo fluorescente.)
  — Quando il tubo fluorescente raggiunge la fine della sua vita utile, lo schermo LCD diventerà scuro e l'immagine non verrà più proiettata. Se si verifica ciò, consultare il Vostro rivenditore o l'assistenza autorizzata PIONEER più vicina.

Glossario

➲ Glossario → Appendice del Manuale di funzionamento

Dati tecnici

Generali

Alimentazione nominale ..... 14,4 V CC (gamma di tensione consentita: 12,0 – 14,4 V CC)
Sistema di massa .... Tipo negativo
Massimo assorbimento di corrente
.... 10,0 A
Unità display:
Dimensioni (L × A × P):
DIN
Chassis .... 178 × 50 × 160 mm
Frontale .... 188 × 58 × 34 mm
D
Chassis .... 178 × 50 × 165 mm
Frontale .... 170 × 46 × 29 mm
Peso .... 2,5 kg
Unità a scomparsa:
Dimensioni (L × A × P)
.... 180 × 30 × 140 mm
Peso .... 0,7 kg

Navigazione

Ricevitore GPS:
Sistema......................... L1, C/Acode GPS
SPS (Servizio Posizionamento Standard)
Sistema ricezione .... Sistema ricezione multicanale 8 canali
Frequenza ricezione .... 1.575,42 MHz
Sensitività..................... –130 dbm
Frequenza aggiornamento posizione
.... Appross. una volta al secondo
Antenna GPS:
Antenna........................ Piatta micro strip/polarizzazione elicoidale destrorsa
Cavo antenna .... 5,0 m
Dimensioni (L × A × P)
.... 34 × 13 × 36 mm
Peso .... 105 g

Display

Formato schermo/rapporto di aspetto
.... Larghezza 6,5 pollici/16:9 (area visualizzazione efficace: 144 × 76 mm)
Pixel .... 336.960 (1.440 × 234)
Tipo .... TFT matrice attiva, tipo trasmissivo
Sistema colore compatibile
.... NTSC/PAL
Gamma di temperatura di funzionamento
.... –10 – +50 °C
Gamma di temperatura di immagazzinamento
.... –20 – +80 °C
Regolazione inclinazione .... 50 – 110° (impostazioni iniziali: 110°)

Audio

Massima potenza in uscita
....50 W × 4
50 W × 2 can/4 Ω + 70 W × 1 can/2 Ω (per subwoofer)
Potenza in uscita continua..27 W × 4 (DIN 45324, +B=14,4 V)
Impedenza carico.................4 Ω (4 – 8 Ω [2 Ω per 1 can] consentita)
Preuscita massima livello uscita/impedenza uscita
....1,0 V/100 ohm
Equalizzatore (equalizzatore parametrico a 3 bande):
Bassi
Frequenza ....40/80/100/160 Hz
Fattore Q ....0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando sovralimentato)
Guadagno..............±12dB
Medi
Frequenza ....200/500/1k/2k Hz
Fattore Q ....0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando sovralimentato)
Guadagno..............±12dB
Alti
Frequenza ....3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Fattore Q ....0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando sovralimentato)
Guadagno..............±12dB
Contorno della sonorità
Bassi..............................+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Medi...............................+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
Alti ....+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz)
(volume: –30 dB)
Controlli di tono:
Bassi
Frequenza ....40/63/100/160 Hz
Guadagno..............±12dB
Alti
Frequenza ....2,5k/4k/6,3k/10k Hz
Guadagno..............±12dB
HPF:
Frequenza ....50/80/125 Hz
Pendenza ....–12 dB/ott
Subwoofer:
Frequenza ....50/80/125 Hz
Pendenza ....–18 dB/ott
Guadagno ....±12dB
Fase ....Normale/Inversa

Unità DVD

Sistema................................ DVD video, audio Compact disc, sistema MP3
Dischetti utilizzabili .... DVD video, Compact disc, MP3
Numero Regione 2
Formato segnale:
Frequenza di campionamento
.... 44,1/48/96 KHz
Bit di quantizzazione lineare
.... 16/20/24; lineare
Risposta in frequenza.......... 5 – 44.000 Hz (con DVD, alla frequenza di campionamento di 96 kHz)
Rapporto segnale-rumore... 97 dB (1 kHz) (rete IEC-A) (CD: 96 dB (1 kHz) (rete IEC-A))
Gamma dinamica .... 95 dB (1 kHz) (CD: 94 dB (1 kHz))
Distorsione .... 0,008% (1 kHz)
Livello di uscita:
Video .... 1,0 Vp-p/75 Ω (±0,2 V)
Audio............................ 1,0 V (1 kHz, 0 dB)
Numero di canali .... 2 (stereo)
Formato decodifica MP3..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza........... 87,5 – 108,0 MHz
Sensitività utilizzabile.......... 8 dBf (0,7 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Sensitività silenziamento 50 dB
.... 10 dBf (0,9 µV/75 Ω, mono)
Rapporto segnale-rumore... 75 dB (rete IEC-A)
Distorsione .... 0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, stereo)
0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)
Risposta in frequenza.......... 30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Separazione stereo .... 45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)
Selettività............................. 80 dB (±200 kHz)

Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza........... 531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Sensitività utilizzabile.......... 18 µV (S/N: 20 dB)
Rapporto segnale-rumore... 65 dB (rete IEC-A)

Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza........... 153 – 281 kHz
Sensitività utilizzabile.......... 30 µV (S/N: 20 dB)
Rapporto segnale-rumore... 65 dB (rete IEC-A)

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

Nota:
- Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a modifiche senza preavviso a causa di migliorie.